

RĪKOJUMS PAR PASTĀVĪGO KONVERTĀCIJU
STANDING EXCHANGE ORDER
ПОРУЧЕНИЕ НА ПОСТОЯННУЮ КОНВЕРТАЦИЮ

___/___/20__

Apstiprināts AS „Rietumu Banka” Valdes 27.04.2012. sēdē, protokols Nr. 16

AIZPILDĪT DRUKĀTIEM BURTIEM / COMPLETE IN BLOCK CAPITALS / ЗАПОЛНЯЙТЕ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

Klients

Client

Клиент

(pilns nosaukums / full name / полное наименование)

Reģ. Nr. / Personas kods / Pases Nr. / ID dokumenta Nr.

Reg. No. / ID No. / Passport No. / ID document No.

Рег. № / Персональный код / Паспорт № / ID документ №

Klienta konta Nr.

Client account No.

Счет Клиента №

LV _____

RTMB _____

Sākuma datums

First exchange date

Дата начала

___/___/20__

Beigu datums

End date

Дата окончания

___/___/20__

Beztermiņa

Termless

Бессрочно

Lūdzu visus augstāk minētajā kontā ienākošos līdzekļus _____ valūtā konvertēt _____ valūtā pēc AS „Rietumu Banka” oficiālā kursa darījuma veikšanas brīdī.

Please convert all incoming funds in _____ currency on the account mentioned above to _____ currency according to the official exchange rate of JSC “Rietumu Banka” at the moment of exchange.

Прошу все поступающие на вышеуказанный счёт средства в валюте _____ конвертировать в валюту _____ по официальному курсу АО «Rietumu Banka» на момент совершения сделки.

Klients:

Client:

Клиент:



(zīmogs / seal / печать)

(paraksts / signature / подпись)

Testa atslēga

Test Key

Rietumu ID _____

Тест ключ _____

Pieņemts izpildei:

Accepted for execution:

Принято к исполнению:



(zīmogs / seal / печать)

(darbinieka paraksts / signature / подпись сотрудника)

Reģistrēja:

Registered by:

Зарегистрировал:

(darbinieka paraksts / signature / подпись сотрудника)



(zīmogs / seal / печать)